



# aħna *lilkom*

Hoġġa bejn il-ħbieb

## Mat-Tfal mill-Ġdid

Meta fl-2005 tlaqt mid-Dar ta' San Ġuzepp wara tliet snin, qatt ma bsart li ftiit iktar minn sena wara se nerġa' nkun imsejjah lura biex naqdi l-ministeru tiegħi propju f'din id-Dar, bħala Direttur.

Wara l-ħidma ta' Fr. Silvio Bezzina bħala Direttur, issa jmiss lili li bl-ghajjnuna t'Alla u ta' San Ġuzepp, nipprova nkompli nibni fuq it-tajjeb li sar minn membri tas-Socjetà li ġew qabli, haddiema, voluntiera, u hafna hafna benefatturi li qabli ġew u ghenu lid-Dar ta' San Ġuzepp.

Id-Dar ta' San Ġuzepp, għandha rabta intima mas-Socjetà tagħna. Il-Fundatur, il-Qaddej t'Alla Ġuzeppi De Piro, holom li jigi jghix fiha sa minn qabel ordna saċerdot, u meta fl-1922 inghata l-inkarigu ta' dan l-Istitut, holom li minnu jkompli jxettel is-Socjetà ckejkna tiegħu, is-Socjetà Missjunarja ta' San Pawl. Li nipprova nimxi,

b'umilta', fuq il-passi tal-holma ta' De Piro hija għalija sejha kbira, u sinjal ċar tal-fedelta' ta' Alla magħna, u maċ-ckejkni tiegħu.

Kien ili Direttur ftiit siegħat: habbat il-bieb u nżilt niftaħ jien: kien hemm raġel, li qalli li kellu mara anzjana miegħu li ġiet tagħti donazzjoni: ma setgħetx tohroġ mill-karozza allura mort ilqajtha fuq il-bankina. Tatni ček ta' flus b'għotja sostanzjali għat-tfal. Bilkemm flaħt ngħidilha grazzi. Dhalt il-kappella ta' San Ġuzepp, u għidt talba ta' grazzi lill-prottettur ta' din id-Dar. Ghidtlu f'qalbi: "Qisek kont taf li għandi habta ninkwieta kif se nkampa bl-

ispejjeż u l-inkwiet li ġġib magħha Dar bħal din, u ridt tibgħatli messaġġ: li sakemm inpoġġi qalbi hemm, il-Mulej, se jipprovdi".

Fuq kollox, lċ-ċentru ta' din id-Dar, mhux jien, jew is-Socjetà, imma t-tfal afdati f'idejna. Nittama li f'dawn it-tliet snin li ġejjin, it-tfal li l-Mulej fdalna f'idejna jaraw titjib fil-kwalita' tal-hajja tagħhom, u li jsibu fija bħala direttur, fil-haddiema, u fil-voluntiera ta' din id-Dar, nies li fihom jesperjenzaw l-imhabba. Minn qalbi grazzi lil tant benefatturi tal-ghajjnuna tagħkom matul lż-żmien.

| fr franki cini mssp



# Il-Milied fil-missjonijiet tagħna *tal-Filippini u l-P*

## FILIPPINI

Fil-Milied li għadda inżertajt kont il-Fippini nakkompanja lis-Superjur Ġeneral u għalhekk kellna l-okkażjoni nsegwu mill-viċin dak li jiġri f'dak il-pajjiż kattoliku fl-Asja. Qaluli li hawn il-Milied jibda verament kmieni. Sa minn Settembru tibda tisma' l-innijiet tal-Milied f'diversi postijiet speċjalment f' *shopping centers*. Haġa oħra, huwa t-tiżjin fit-toroq u postijiet pubbliċi. Hawnhekk huma popolari

l-istilel kbar mimlija kuluri u dwal. Imma haġa karatteristika ta' dawk il-ġranet hija l-quddiesa tan-novena tal-Milied li ssir fil-knejjes kollha tal-Filippini fis-siġħat bikrin tal-ġurnata, u ġeneralment tibda fl-4.30 am. Iva, fl-4.30, u kull knisja tkun mahnuqa bin-nies sa minn hafna qabel, biex jilhqu post. Fr. Bernard u jien attendejna għal wahda minn dawk il-quddisiet tan-novena fil-parroċċa tal-Karmnu ġewwa Quezon City. Kien hemm tfaġġar, zghazagh, adulti u

anzjani. U kieku rajt xi hadd jongħos matul is-sagħtejn li damet lċ-ċelebrazzjoni. Wara l-quddiesa kulhadd jinġabar halli jiekol il-BIBINGKA, speċi ta' kejk tar-ross helu; ir-ross issibu dejjem f'kull okkażjoni.

Il-quddiesa ta' nofs il-lejl nhar il-Milied bdiet b' *pageant* sabiha, liturġija hajja mhejjija tajjeb hafna bil-partecipazzjoni shha ta' kulhadd. Fl-aħħar tal-Quddiesa, il-kappillan tefa l-knisja kollha u hallieha fid-dlam ċappa waqt li beda jeżorta lil

## PAKISTAN

Il-Milied li għadda erġajt mort, wara 9 snin, il-Pakistan. F'dan il-pajjiż jiena hdimt għal 14- il sena. Din id-darba hdimt fir- raħal ta' Yuhannabad. Tista' tgħid li hu raħal nisrani. Barra l-kattoliċi hemm insara ta' denominazzjonijiet oħra.

Fejn kont nahdem meta kont hawn l-ambjent tal-Milied kien ikun biss fil-parroċċa. Hawnhekk f'Yuhannabad l-ambjent kien jinsab fid-djar u fit-toroq. Fit-toroq ma' tarax id-dwal bħat-toroq tagħna f'dan l-

żmien. Però tara hafna banners imwahħlin minn naħa għall-oħra tat-triq. Haga li laqitni kienet li fuq il-bjut jagħmlu stilel mixgħulin li mill-bogħod tant jagħmlu sabih, u li tinduna li l-insara qed jiċċelebraw xi haġa. Tal-hwienet ukoll ibiegħu xi oġġetti reliġjużi. Però l-qofol tat-tiżjin ikun fil-Parroċċa. Issir hidma sfiqa biex tiżzejjen il-Knisja li tagħti dehra mill-isbah bil-preseju f'post ċentrali.

Dan it-tiżjin sar mill-istudenti u l-kandidati prospettivi tagħna flimkien ma xi lajċi. Il-parroċċa tieħu hsieb diversi skejjel, li responsabli tagħhom hu Bro. Dominic Borg

mssp. Kull skola għamlet, *pageant* fuq l-istorja tal-Milied, u wara kull tifel u tifla marru d-dar b'rigal ckejken ta' tifikira. Dan grazzi għalikom benefatturi tagħna.

Fil-lejl tal-Milied il-parroċċa kien fiha għaxxa mimlija kollha bin-nies. Il-funzjoni bdiet bil-kant ta' l-innijiet tal-Milied. Peress li fil-parroċċa hemm diversi sorijiet barranin kantaw innijiet bil-lingwa ta' pajjiżhom. F'nofs il-lejl harġet il-quddiesa li ċ-ċelebrant prinċipali kien Fr. Raymond Simon li preżentement huwa l-Kappillan. Huwa kien assistit minn Fr. Pierre Bonnici, Superjur tal-Missjoni fil-Pakistan u

# a... Pakistan

kulhadd biex jixeghlu x-xemgħat li kellhom f'idejhom. Talabhom biex jilqgħu lil Ġesù bambin f'hajjithom biex inehħi d-dlam li jinsab f'kull wiehed minna. Kienet xena vera sabiħa u effettiva. It-Tarbija ta' Betlem hija verament id-Dawl tad-dinja!

Kif tispicċa il-quddiesa l-familja tinġabar fid-dar u flimkien jiċcelebraw in-NOCE BUENA. Din tikkonsisti f'ikel, ikel u aktar ikel, kant, divertiment u logħob tan-nar.

| fr james bonello mssp

minni. Bro Dominic Borg flimkien ma' l-istudenti tagħna u l-kandidati prospettivi hadu sehem fil-quddiesa.

Dan il-Milied kien għaliġa Milied memorabbli, għax barra li iktajt man-nies li kont naf qabel, rajt il-frott tad-dedikazzjoni u l-hidma tal-missjunarji tagħna f'dan il-pajjiż Musulman.

Grazzi lilkom benefatturi li dejjem tagħtu s-support tagħkom finanzjarju u bit-talb .

| fr joe borg mssp



## fuq l-imħabba

**Fir-Regola Originali tas-Socjetà, il-fundatur tagħna Ġuzeppi De Piro jagħtina riflessjoni profonda fuq l-imħabba. Barra li hija mudell ta'hajja għall-komunitajiet tagħna, hija għajnuna kbira biex tinbena komunità nisranija.**

Dawn huma xi punti minn dak li jgħid:

- Kull wiehed għandu jkun konvint mill-bżonn ta' l-imħabba reċiproka.
- L-imħabba tista' tkun possibli jekk kull wiehed jaċċetta u jissaporti d-dgħjufija u d-difetti ta' l-oħrajn u billi wiehed l-gorr il-piż ta' l-iehor sewwa kif jgħidilna San Pawl "Erfghu t-tagħbija ta' xulxin", (Gal 6,2) bla ma jkollu fl-ewwel post l-interess personali tiegħu iżda l-gid ta' l-oħrajn.
- Kull wiehed għandu joqgħod attent u jkun prudenti kif jitkellem fuqu nnifsu u fuq l-oħrajn.
- Hadd m'għandu jikkmanda lil haddiehor f'xejn hliet dawk li jkollhom din l-awtorità.
- Mingħajr ma' wiehed imur 'l hinn minn dak li jiflaħ, ha jfittex kull wiehed li jaqta' x-xewqat ta' l-oħrajn u jkun attent u pront biex jgħin u jahji lil min jitlob l-għajnuna tiegħu.
- Ha jkunu dejjem hliet biex jahfru meta minħabba d-dgħjufija umana wiehed iweġġa' lill-iehor jew jiġi mweġġa' mill-oħrajn...hadd m'għandu jmur jorqod qabel ma jagħmel dan.

| fr martin cilia mssp



# Fundazzjoni Librerija

Kull sengħa għandha l-ghodda tagħha. Bla dubju ta' xejn l-ghodda li juża is-saċerdot hija l-kotba. Fil-librerija tagħna wiehed ġa jsib hafna kotba interessanti. Imma biex wiehed iżomm lilu nnifsu up to date irid jixtri kotba godda u dawn dejjem heġġin.

Int, tista' tkun Fundatur tal-librerija tagħna. Tagħmel dan billi tagħti donazzjoni ta' Lm50 darba biss. Din is-somma inpoġġuha l-bank u bl-imghax ta' kull sena nixtru l-kotba. Ma kull ktieb li jinxtara titwahhal lable b'isemek u b'talba ghalik. B'hekk flusek jibqgħu jagħmlu l-ġid ukoll, wara mewtek.



## L-Arċisqof Pawlu Cremona f'Sant'Agata

Għall-okkażjoni tal-festa ta' San Pawl il-Patrun tagħna, fit-28 ta' Jannar li għadda, kellna l-unur li jkollna magħna lill- E.T. l-Arċisqof Pawlu Cremona, kif ukoll lill- E.T. l-Arċisqof Emeritus, Ġużeppi Mercieca. Is-Superjur Ġenerali f'isem il-membri kollha tas-Socjetà tagħna, talab il-barka t'Alla tinzel fuq l-Arċisqof il-ġdid u wiegħdu kull għajjnuna, filwaqt li rringrazzja lill-Arċisqof Emeritus għal dak kollu li għamel għall- Knisja f'Malta.

## Statwa ta' Sant' Agata

Fil-Knisja tagħna, fuq l-artal maġġur, insibu din l-istatwa ta' Sant'Agata skolpita fl-irham abjad. Hija attribwita lil Antonello Gagini u inhadmet madwar is-sena 1500. Skond Giacomo Bosio, li kiteb l-istorja ta' Malta fis-sena 1621, jgħid li waqt l-ewwel assedju li sar fir-Rabat u l-Imdina f'20 ta' Lulju 1551, din l-istatwa ġiet mehuda fuq is-swar ta' l-Imdina biex tipproteġi lill- Maltin mit-Torok.

